



**BOSCH**



Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

# Práčka

**WGB24410BY**

**[sk]** Návod na používanie a pokyny na inštaláciu

**Ďalšie informácie nájdete v Digitálnej používateľskej príručke.**



## Obsah

<b>1 Bezpečnosť.....</b>	<b>4</b>	<b>8 Tlačidlá .....</b>	<b>23</b>
1.1 Všeobecné upozornenia .....	4	<b>9 Programy .....</b>	<b>26</b>
1.2 Používanie v súlade s určením.....	4	<b>10 Príslušenstvo .....</b>	<b>30</b>
1.3 Obmedzenie skupiny používateľov .....	4	<b>11 Bielizeň .....</b>	<b>30</b>
1.4 Bezpečná inštalácia .....	5	11.1 Príprava bielizne .....	30
1.5 Bezpečné používanie .....	7	<b>12 Pracie a ošetrovacie prostriedky .....</b>	<b>31</b>
1.6 Bezpečné čistenie a údržba.....	9	<b>13 Základná obsluha.....</b>	<b>31</b>
<b>2 Zabránenie vecným škodám ....</b>	<b>10</b>	13.1 Zapnite spotrebič .....	31
<b>3 Ochrana životného prostredia a šetrenie .....</b>	<b>11</b>	13.2 Nastavenie programu.....	31
3.1 Likvidácia obalu.....	11	13.3 Prispôsobenie nastavení programu.....	32
3.2 Šetrenie energie a zdrojov .....	11	13.4 Uloženie nastavení programu .....	32
3.3 Energeticky úsporný režim.....	11	13.5 Vložte bielizeň.....	32
<b>4 Umiestnenie a pripojenie.....</b>	<b>12</b>	13.6 Vloženie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok.....	32
4.1 Vybalenie spotrebiča.....	12	13.7 Používanie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok.....	33
4.2 Obsah dodávky .....	12	13.8 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov.....	33
4.3 Požiadavky na miesto inštalácie .....	12	13.9 Spustenie programu.....	33
4.4 Odstránenie prepravných poističiek .....	13	13.10 Namáčanie bielizne.....	33
4.5 Pripojenie spotrebiča .....	14	13.11 Doplnenie bielizne.....	34
4.6 Vyrovnanie spotrebiča.....	15	13.12 Zrušenie programu.....	34
<b>5 Oboznámenie sa .....</b>	<b>17</b>	13.13 Pokračovanie programu pri Stop plákaniu .....	34
5.1 Spotrebič .....	17	13.14 Vybratie bielizne .....	34
5.2 Zásuvka na prací prostriedok.....	17	13.15 Uvedte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby) .....	34
5.3 Ovládací panel .....	18		
5.4 Logika ovládania .....	18		
<b>6 Pred prvým použitím.....</b>	<b>20</b>		
6.1 Spustenie prania naprázdno ...	20		
<b>7 Displej.....</b>	<b>21</b>		

<b>14 Detská poisťka.....</b>	<b>34</b>	20.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky.....	53
14.1 Aktivovanie detskej poisťky ...	34	20.4 Likvidácia starého spotrebiča.....	54
14.2 Deaktivovanie detskej poisťky .....	35		
<b>15 Home Connect .....</b>	<b>35</b>	<b>21 Zákaznícky servis.....</b>	<b>54</b>
15.1 Nastavenie aplikácie Home Connect .....	35	21.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.).....	54
15.2 Nastavenie Home Connect ...	36		
15.3 Menu Home Connect .....	36	<b>22 Hodnoty spotreby .....</b>	<b>55</b>
15.4 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči.....	36	<b>23 Technické údaje .....</b>	<b>55</b>
15.5 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči.....	36	23.1 Informácie k voľne dostupnému softvéru a open source softvéru.....	56
15.6 Zrušenie nastavení siete spotrebiča.....	36		
15.7 Štart na diaľku .....	36	<b>24 Vyhlásenie o zhode.....</b>	<b>57</b>
15.8 Diagnostika na diaľku.....	37		
15.9 Ochrana osobných údajov ....	37		
<b>16 Základné nastavenia .....</b>	<b>38</b>		
16.1 Prehľad základných nastavení .....	38		
16.2 Zmena základných nastavení.....	39		
<b>17 Počítadlo programov .....</b>	<b>39</b>		
17.1 Vyvolanie počítadla programov.....	39		
<b>18 Čistenie a údržba .....</b>	<b>39</b>		
18.1 Čistenie bubna .....	39		
18.2 Čistenie zásuvky na pracie prostriedky.....	39		
18.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla.....	40		
18.4 Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete .....	43		
<b>19 Odstránenie porúch .....</b>	<b>44</b>		
19.1 Núdzové odblokovanie.....	53		
<b>20 Preprava, skladovanie a likvidácia.....</b>	<b>53</b>		
20.1 Demontáž spotrebiča .....	53		
20.2 Vloženie prepravných poisťiek.....	53		



# 1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

## 1.1 Všeobecné upozornenia



- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

## 1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.
- s vodou z vodovodu a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

## 1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.


Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

## 1.4 Bezpečná inštalácia

### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať dostatočne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového prívodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
- ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zasunutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.
- ▶ Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôbte domovú inštaláciu.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvíhaní.

- ▶ Spotrebič nedvíhajte sami.

Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.

- ▶ Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky . Iná metóda inštalácie nie je povolená.
- ▶ Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
- ▶ Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
- ▶ Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!**

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- ▶ Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!**

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

- ▶ Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prírodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

- ▶ Hadice a sieťové prírodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

- ▶ Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!**

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.

- ▶ Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

## 1.5 Bezpečné používanie

### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini a zatvorte prívod vody.
- ▶ Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 54*

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!**

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia, potom odpojte sieťové prírodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!**

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!**

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!**

Keď bola bielizeň predtým čistená prostriedkami s obsahom roz-púšťadiel, môže to viesť k výbuchu v spotrebiči.

- ▶ Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vypláčajte vo vode.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!**

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- ▶ Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.

Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.

- ▶ Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.

- ▶ Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.

Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.

- ▶ Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko obarenia!**

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- ▶ Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

### **⚠ UPOZORNENIE – Riziko chemických popálenín!**

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vy-streknúť prací a ošetrovací prostriedok. Kontakt s očami alebo po-kožkou môže spôsobiť podráždenie.

- ▶ Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.

- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.

- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.



## 1.6 Bezpečné čistenie a údržba

### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!**

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

## 2 Zabránenie vecným škodám

### POZOR!

Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre každý program a neprekračujte ho.

→ "Programy", Strana 26

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstránené prepravné poistky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.

- ▶ Pred uvedením do prevádzky kompletne odstráňte všetky prepravné poistky a odložte si ich.
- ▶ Pred každou prepravou všetky prepravné poistky kompletne namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.

Neodborné pripojenie prívodnej hadice vody môže viesť k vecným škodám.

- ▶ Skrutkové spoje na prívide vody utiahnite rukou.
- ▶ Prívodnú hadicu vody podľa možnosti pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie, ventily alebo podobne.
- ▶ Dbajte na to, aby kryt ventilu prívodnej hadice vody bol namontovaný tak, aby sa nedotýkal okolia a aby naň nepôsobila vonkajšia sila.
- ▶ Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.

- ▶ Dbajte na to, aby bola dĺžka závitů na prípoji k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm. Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Uistite sa, že tlak vody vo vodovodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1 000 kPa (10 bar).
- ▶ Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojku pitnej vody a hadicovú súpravu spotrebiča sa musí nainštalovať redukčný ventil.
- ▶ Spotrebič nepripájajte na zmiešavacu batériu beztlakového ohrievajú horúcej vody.

Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.

- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte, neupravujte alebo nerežte hadice na vodu.
- ▶ Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
- ▶ Nikdy znovu nepoužívajte použité hadice na vodu.

Používanie spotrebiča so znečistenou alebo príliš horúcou vodou môže spôsobiť vecné škody a poškodenie spotrebiča.

- ▶ Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu. Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.
- ▶ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- ▶ Spotrebič čistíte len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.

- ▶ Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracacieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

## **3 Ochrana životného prostredia a šetrenie**

### **3.1 Likvidácia obalu**

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

### **3.2 Šetrenie energie a zdrojov**

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhými časmi prania, ako aj maximálne množstvo náplne.

- ✓ Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Prací prostriedok dávajte podľa stupňa znečistenia bielizne.

- ✓ Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracacieho prostriedku. Dodržiavajte dávkovanie odporúčané výrobcom pracacieho prostriedku.

Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.

- ✓ Pri praní na nízkej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Pre mierne až normálne znečistenie stačia aj nižšie teploty, ako sú uvedené na etikete so symbolmi ošetrovania.

Keď chcete bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstreďovania.

- ✓ Suchšia bielizeň skracuje trvanie programu pri sušení a znižuje spotrebu energie. S vyššími otáčkami odstreďovania klesne zvyšková vlhkosť v bielizni a stúpne hlučnosť odstreďovania.

Bielizeň perte bez predprania.

- ✓ Pranie s predpraním predlžuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie a vody.

Spotrebič má množstevnú automatiku.

- ✓ Podľa druhu bielizne a množstva náplne množstevná automatika optimálne prispôsobí spotrebu vody a čas trvania programu.

### **3.3 Energeticky úsporný režim**

Keď spotrebič dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu.

Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať.

Keď spotrebič ďalej neobsluhujete, prepne sa na pohotovostný režim.

## 4 Umiestnenie a pripojenie

### 4.1 Vybalenie spotrebiča

#### POZOR!

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiál- nym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- ▶ Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.
- 1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.  
→ *"Likvidácia obalu", Strana 11*
- 2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
- 3. Otvorte dvierka.
- 4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
- 5. Zatvorte dvierka.

### 4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

#### POZOR!

Prevádzka s neúplným alebo chybným príslušenstvom môže nepriazni- vo ovplyvniť funkciu spotrebiča alebo viesť k vecným škodám a poškodiť spotrebič.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte s neúpl- ným alebo chybným príslušen- stvom.
- ▶ Pred prevádzkou spotrebiča vy- meňte potrebné príslušenstvo.  
→ *"Príslušenstvo", Strana 30*

**Poznámka:** Bezchybnosť fungovania spotrebiča bola skontrolovaná v závode. V spotrebiči preto môžu byť zvyšky vodných škvŕn. Škvŕny zmiznú po prvom praní.

Súčasti dodávky:

- Práčka
- Sprievodná dokumentácia
- Prepravné poistky  
→ *"Odstránenie prepravných pois- tiiek", Strana 13*
- Krytky
- Prívodná hadica vody  
→ *"Pripojenie prívodnej hadice vody", Strana 14*

### 4.3 Požiadavky na miesto in- štalácie

#### VAROVANIE

##### Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätím. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napätím, je nebezpečný.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.

#### VAROVANIE

##### Riziko poranenia!

Pri prevádzke na podstavci sa môže spotrebič prevrátiť.

- ▶ Pred uvedením spotrebiča do pre- vádzky bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča príchytkami  
→ *Strana 30* výrobcu.

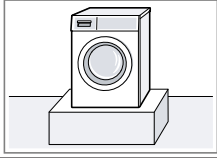
#### POZOR!

Zmrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže spôsobiť jeho poškodenie.

- ▶ Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.
- Keď sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže vyteciť zvyšková voda a spôsobiť vecné škody.
- ▶ Spotrebič nakláňajte opatrne.
  - ▶ Spotrebič prepravujte nastojato.

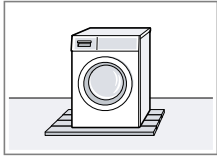
**Miesto inštalácie Požiadavky**

Podstavec



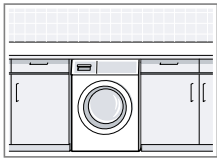
Spotrebič upevnite príchytkami → *Strana 30.*

Drevená podlaha na trámoch



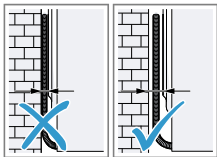
Spotrebič nainštalujte na drevenú dosku (hrúbka min. 30 mm) odolnú proti vode, ktorá je pevne zoskrutkovaná k podlahe.

Kuchynská linka



Spotrebič nainštalujte iba pod kompaktnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami. Potrebná šírka výklenku: 60 cm.

Pri stene



Medzi stenu a spotrebič nezaviknite hadice ani prívodné vedenie.

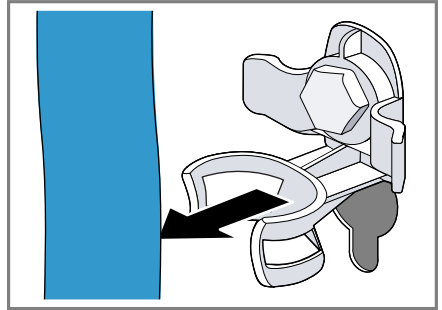
**4.4 Odstránenie prepravných poistiek**

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

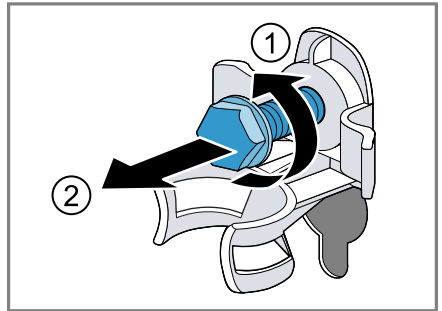
**Poznámka:** Odložte skrutky prepravných poistiek a objímky pre prípad neskoršej prepravy.

→ *"Vloženie prepravných poistiek", Strana 53*

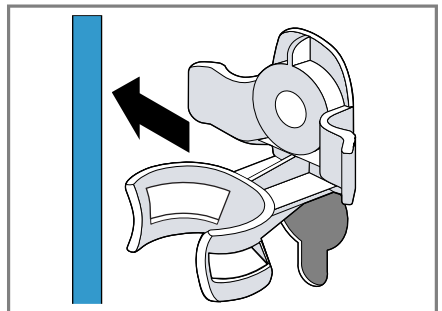
1. Vytiahnite hadice z držiakov.



2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti SW 13 ① a odstráňte ich ②.



3. Sieťové prívodné vedenie vyberte z držiaka.



sk Umiestnenie a pripojenie

4. Odstráňte 4 objímky.



5. Nasadíte 4 krytky.



6. Posuňte 4 krytky nadol.

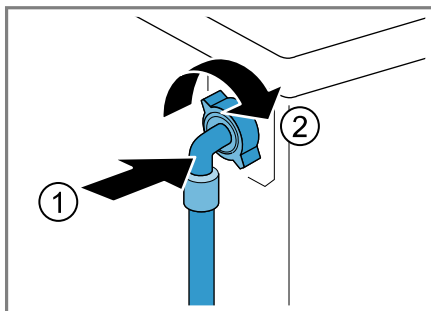


**Poznámka:** Ak chcete umiestniť prepravné poistky na spotrebič kvôli jeho preprave, vykonajte uvedené kroky v opačnom poradí.

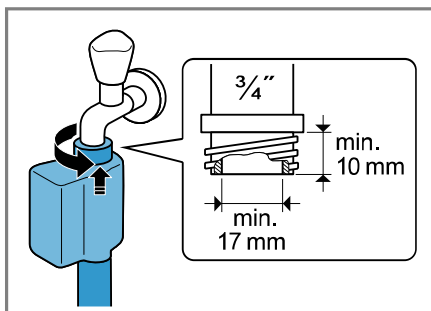
## 4.5 Pripojenie spotrebiča

### Pripojenie prívodnej hadice vody

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na spotrebiči.



2. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody (26,4 mm = 3/4").



3. Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovacích miest.

### Spôsoby pripojenia odtoku vody

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

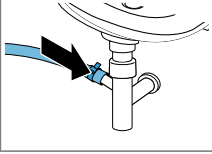
### POZOR!

Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.

► Odtokovú hadicu vody zistite proti neúmyselnému uvoľneniu.

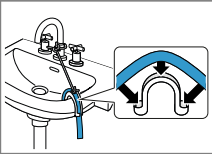
**Poznámka:** Dodržiavajte výšky odčerpávania.  
Maximálna výška odčerpávania je 100 cm.

Sifón



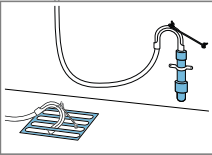
Miesto pripojenia zaistíte hadicovou objímkou (24 – 40 mm).

Umývadlo



Odtokovú hadicu zafixujete a zistíte oblúkom → *Strana 30*.

Plastová rúra s gumovým hrdlom alebo odtokový kanál



Odtokovú hadicu zafixujete a zistíte oblúkom → *Strana 30*.

## Elektrické pripojenie spotrebiča

**Poznámka:** Vaša domáca elektrická inštalácia pre tento spotrebič musí spĺňať zákonné predpisy a bezpečnostné predpisy a mala by obsahovať prúdový chránič.

1. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.

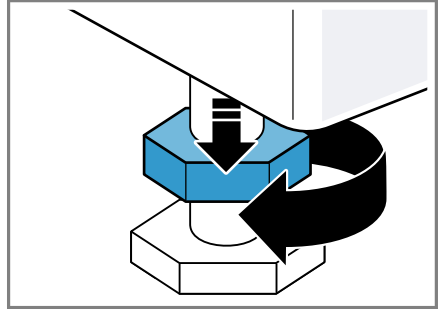
Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch → *Strana 55*.

2. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

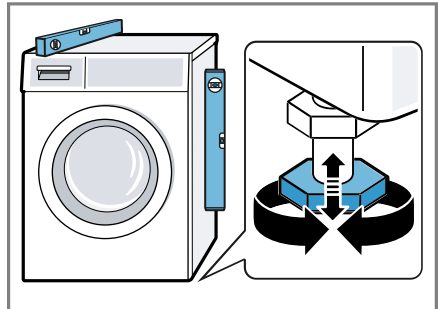
## 4.6 Vyrovnanie spotrebiča

Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnajte.

1. Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 po-voľte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.



2. Spotrebič vyrovnajte otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

**sk** Umiestnenie a pripojenie

3. Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrini spotrebiča.



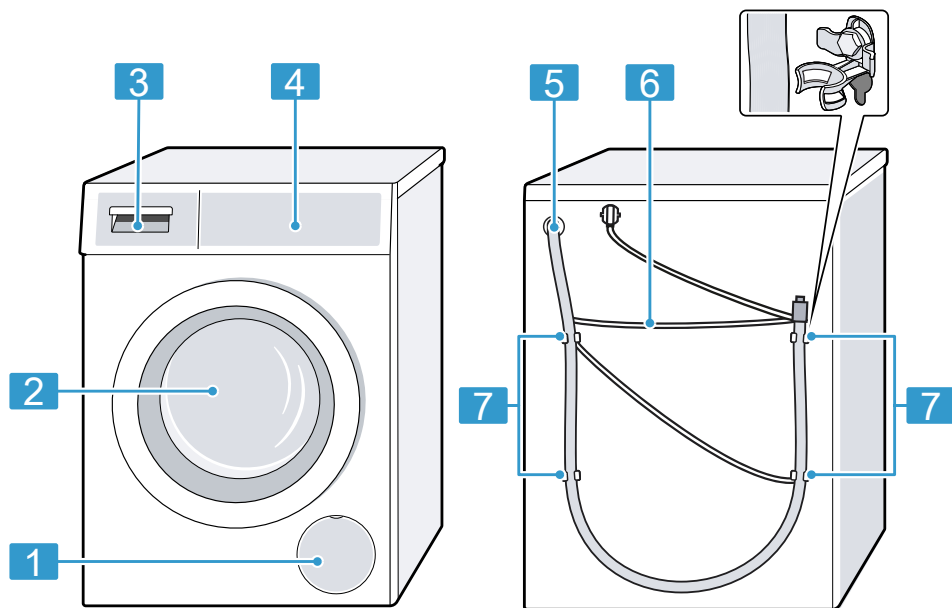
Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.



## 5 Oboznámenie sa

### 5.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.

**1** Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla → *Strana 40*

**2** Dvierka

**3** Zásuvka na prací prostriedok → *Strana 17*

**4** Ovládací panel → *Strana 18*

**5** Odtoková hadica vody → *Strana 14*

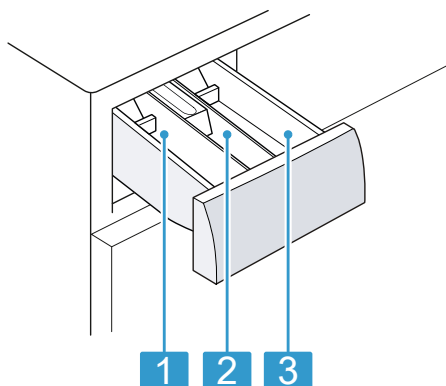
**6** Sieťové prírodné vedenie → *Strana 15*

**7** Prepravné poistky → *Strana 13*

### 5.2 Zásuvka na prací prostriedok

**Poznámka:** Dodržiavajte informácie výrobcu o použití a dávkovaní pracích prostriedkov a ošetrovacích prostriedkov a informácie v opisoch programov.  
→ "Programy", *Strana 26*

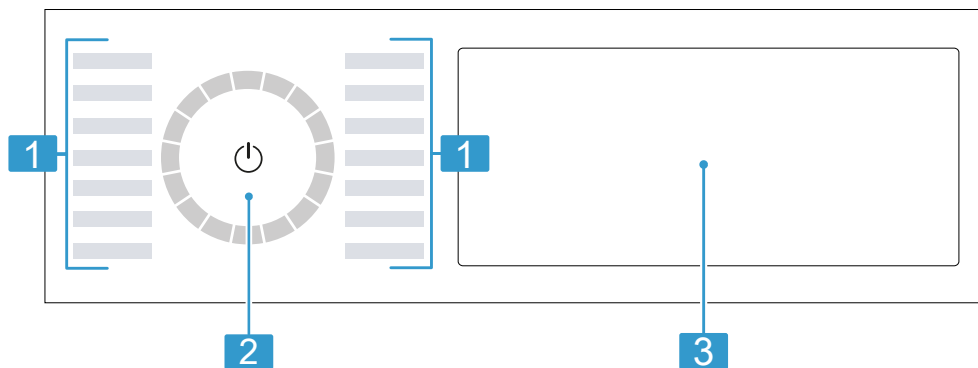
sk Oboznámenie sa



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Komora II: Prací prostriedok na hlavné pranie |
| 2 | Komora ☼: Aviváž                              |
| 3 | Komora I: Prací prostriedok na predpieranie   |

### 5.3 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



1 Programy → *Strana 26*

2 Volič programov  
→ *Strana 31*

3 Tlačidlá a displej  
→ *Strana 21*

### 5.4 Logika ovládania

Niektoré oblasti displeja sú tlačidlá, ktoré reagujú na dotyky. Nastavenia aktivujete, deaktivujete alebo zmeníte

tým, že stlačíte tlačidlá. Aktivované nastavenia sú na displeji jasno zvýraznené.

### POZOR!

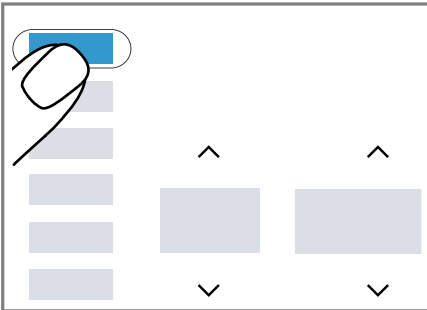
Pôsobením sily sa môže displej poškodiť.

- ▶ Nevývájajte silný tlak na displej.
- ▶ Netlačte na displej špicatými alebo ostrými predmetmi.

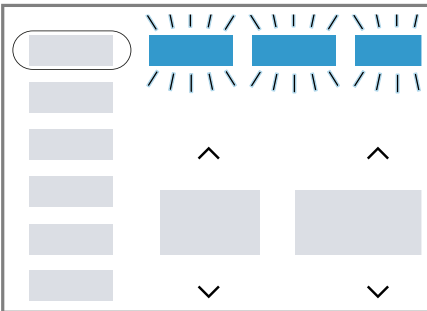
### Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel

Niektoré tlačidlá sú skryté kvôli redukovaniu zobrazení na displeji. Keď zobrazíte tieto tlačidlá na displeji, môžete aktivovať alebo deaktivovať príslušné nastavenia.

1. Ak chcete zobrazit ďalšie tlačidlá, krátko stlačte **More**.



- ✓ Na displeji sa zobrazia ďalšie tlačidlá.

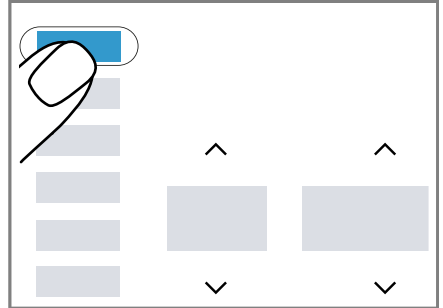


2. Ak chcete skryť ďalšie tlačidlá, ešte raz krátko stlačte **More**.

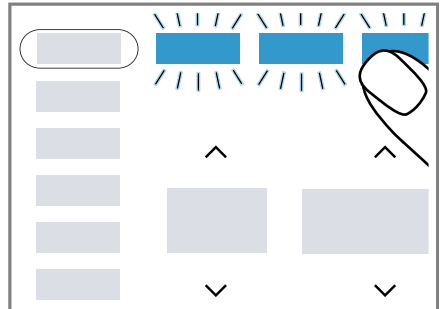
### Prispôsobenie zobrazenia ďalších tlačidiel

Ďalšie zobrazené tlačidlá môžete prispôbiť svojim potrebám a často používané nastavenia môžete nechať natrvalo zobrazené.

1. Stlačte **More** na cca 3 sekundy.



- ✓ Na displeji blikajú ďalšie tlačidlá.
2. Krátko stlačte jednotlivé tlačidlá.



- ✓ Upravené tlačidlá nepretržite svietia.
3. Keď chcete prevziať zmenu, krátko stlačte **More**.
- ✓ Upravené tlačidlá sú natrvalo zobrazené na displeji.

### Zmena hodnoty nastavenia

Keď aktivujete určité nastavenia, na displeji sa zobrazia výberové tlačidlá a môžete zmeniť hodnotu nastavenia.

- ▶ Stlačte výberové tlačidlá  
→ *Strana 23.*

Na displeji sa zobrazí hodnota nastavenia.

---

## 6 Pred prvým použitím

Pripravte spotrebič na používanie.

### 6.1 Spustenie prania naprázdno

Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

1. Stlačte .

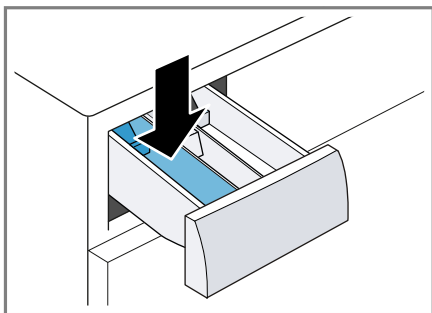
Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.

2. Nastavte program **bavlna 90 °C** alebo vyberte program čistenia bubna v aplikácii Home Connect.

3. Zatvorte dvierka.



4. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

5. Do komory II nalejte/nasypte bieliaci univerzálny prací prostriedok.



Peneniu zabránite tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

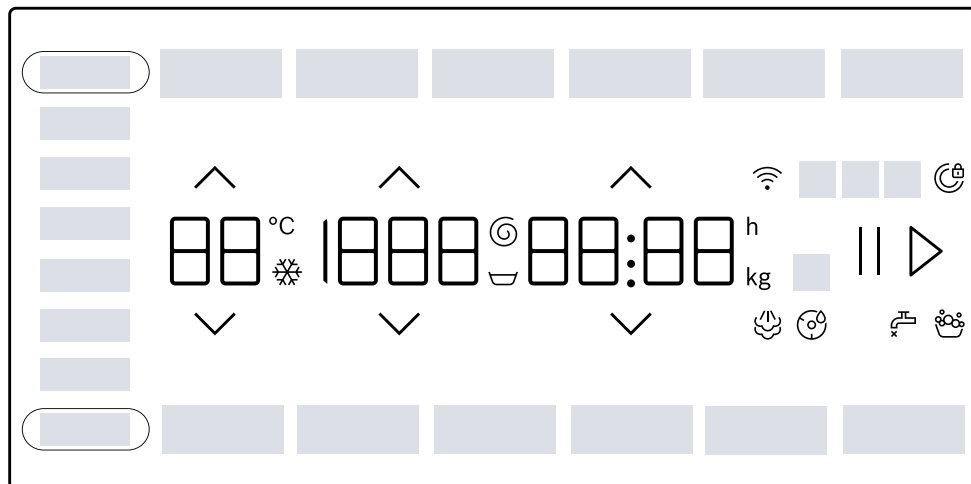
6. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

7. Na spustenie programu stlačte .
- ✓ Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas trvania programu.
  - ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **End**.
8. Spustíte prvý prací cyklus alebo stlačením  prepnete spotrebič do pohotovostného režimu (standby).  
→ "Základná obsluha", Strana 31

## 7 Displej

Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.













**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie. Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.



Príklad zobrazenia na displeji

Ukazovateľ	Názov	Viac informácií
0:40 <sup>1</sup>	Čas trvania programu/zostávajúci čas programu	Predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu v hodinách a minútach.
10 h <sup>1</sup>	Čas ukončenia programu	→ "Tlačidlá", Strana 23
9,0 <sup>1</sup>	Odporúčaná náplň	Maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
☒ - 1400 Ⓞ	Počet otáčok pri odstreďovaní	Nastavený počet otáčok odstreďovania v ot/min. → "Tlačidlá", Strana 24 0: bez záverečného odstreďovania, len odčerpanie ☒: stop plákanie, bez odčerpania
❄ - 90	Teplota	Nastavená teplota v °C. → "Tlačidlá", Strana 23 ❄ (studená)

<sup>1</sup> Príklad

Ukazovateľ	Názov	Viac informácií
End	Koniec programu	Stav programu
	Naparovanie	Stav programu
 Blood	Krv	Druh škvŕn je aktivovaný.
 Grass	Tráva	Druh škvŕn je aktivovaný.
 Red Wine	Červené víno	Druh škvŕn je aktivovaný.
 Sweat	Pot	Druh škvŕn je aktivovaný.
 Butter/Oil	Kuchynský tuk/ olej	Druh škvŕn je aktivovaný.
 Tomatoes	Paradajky	Druh škvŕn je aktivovaný.
	Upozornenie na potrebu čistenia bubna	bliká: bubon je znečistený. Použite program bavlna 90°C na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok. → "Čistenie bubna", Strana 39
	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ svieti: Spotrebič spojený s domácou sieťou.</li> <li>■ bliká: Spotrebič sa pokúša spojiť s domácou sieťou.</li> </ul> → "Home Connect", Strana 35
	Systém detekcie peny	Spotrebič rozpoznal príliš veľa peny.
	Dvere	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ svieti: Dvierka sú zablokované.               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ak chcete doplniť bielizeň, dvierka možno odomknúť. → "Doplnenie bielizne", Strana 34</li> <li>– Keď chcete otvoriť dvierka, môžete zrušiť program. → "Zrušenie programu", Strana 34</li> </ul> </li> <li>■ bliká: Dvierka nie sú zatvorené.</li> </ul>
	Vodovodný kohútik	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žiaden tlak vody.</li> <li>■ Tlak vody je príliš nízky.</li> </ul>
E:35 / -10 <sup>1</sup>	Chyba	Kód chyby, indikácia chyby, signál.

<sup>1</sup> Príklad

## 8 Tlačidlá













**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie.











Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.

Niektoré tlačidlá sú skryté kvôli redukovaniu zobrazení na displeji. Tieto prídavné tlačidlá môžete zobraziť na displeji.



→ "Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel", Strana 19

Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu.

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
II ▷ (štart/doplnenie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spustiť</li> <li>■ Zrušiť</li> <li>■ Pozastaviť</li> </ul>	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie programu. Keď sa zobrazí II, môžete pozastaviť program. Keď sa zobrazí ▷, môžete spustiť program.
 	Viacnásobný výber	Keď chcete zmeniť nastavenie, stláčajte výberové tlačidlo  alebo  , kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.
 SpeedPerfect	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	Aktivovanie alebo deaktivovanie skráteneho času trvania programu. <b>Poznámka:</b> Spotreba energie sa zvýši. Výsledok prania sa tým nezhorší.
 Intensive Plus (intenzívny plus)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovanie</li> <li>■ Deaktivovanie</li> </ul>	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s predĺženým časom. Doba trvania programu sa predĺži až o 30 minút. Vhodný na mimoriadne znečistenú bielizeň.
AntiStain	Viacnásobný výber	Vyberte druh škvŕn. Teplota, pohyb bubna a čas namáčania sa prispôbia charakteru škvŕn.
 Finished in (hotové za)	až 24 hodín	Štanovte čas ukončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu. <b>Poznámka:</b> Stláčajte  alebo  toľkokrát, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.
  (teplota)	 – 90	Upravte teplotu. Nastavená teplota v °C.

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
 (otáčky)	 - 1400	Prispôsobenie otáčok pri odstredovaní alebo aktivovanie  (stop plákania). Nastavený počet otáčok odstredovania v ot/min. Výberom  sa neodčerpá voda na konci prania a deaktivuje sa odstredovanie. Bielizeň zostane ležať vo vode z plákania.
 (sieťový vypínač)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zapnutie</li> <li>■ Pohotovostný režim/standby</li> </ul>	Zapnite spotrebič alebo ho uveďte do stavu pohotovostného režimu/standby.
 Remote Start (vzdialený štart)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> <li>■ Home Connect Otvorenie menu</li> </ul>	→ "Štart na diaľku", Strana 36
 3 sec. (detský zámok 3 s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	→ "Detská poistka", Strana 34
 Basic Settings (nastavenie)	Viacnásobný výber	→ "Základné nastavenia", Strana 38
More (funkcie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel</li> <li>■ Prispôsobenie zobrazenia ďalších tlačidiel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Keď krátko stlačíte tlačidlo, môžete zobraziť alebo skryť ďalšie tlačidlá. → "Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel", Strana 19</li> <li>■ Keď stlačíte tlačidlo na cca 3 sekundy, môžete prispôbiť zobrazenie ďalších tlačidiel. → "Prispôsobenie zobrazenia ďalších tlačidiel", Strana 19</li> </ul>
 Mini Load (Malá Náplň)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	Pranie malého množstva chúlостivých alebo odolných textílií. Čas trvania programu sa skráti a spotreba vody a energie sa prispôbujú podľa množstva bielizne. <b>Poznámka:</b> Keď aktivujete nastavenie, zníži sa maximálne množstvo bielizne pri programe na 0,5 kg.
 Prewash (predpieračka)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovanie</li> <li>■ Deaktivovanie</li> </ul>	Aktivovanie alebo deaktivovanie predprania, napr. na pranie silno znečistenej bielizne.






<b>Tlačidlo</b>	<b>Výber</b>	<b>Viac informácií</b>
 Power Rinse (silné plákanie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivovať</li> <li>■ deaktivovať</li> </ul>	Aktivovanie alebo deaktivovanie troch prídavných plákaní. Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo v oblastiach s veľmi mäkkou vodou.
 Silent Wash (tiché pranie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	Aktivovanie alebo deaktivovanie tichej prevádzky, napr. prevádzka v noci. Prevádzkové signály a oznamovacie signály sú deaktivované a spotrebič je prispôsobený na tichú prevádzku, napríklad zníženým pohybom bubna.
☆ Favourite (obľúbený)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ uložiť</li> <li>■ nastaviť</li> </ul>	Keď stlačíte tlačidlo cca na 3 sekundy, uložíte svoje individuálne programové nastavenia. → <i>"Uloženie nastavení programu"</i> , <i>Strana 32</i> Keď stlačíte tlačidlo krátko, nastavíte svoj program s individuálnymi programovými nastaveniami.

## 9 Programy



### Poznámky

- Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu.
- Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie. Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
bavlna	<p>Pranie odolných textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín.</p> <p>Vhodný aj ako časovo skrátený program na normálne znečistenú bielizeň, keď aktivujete  SpeedPerfect.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ max. 90 °C</li> <li>▪ max. 1400 ot/min</li> </ul>	9,0 5,0 <sup>1</sup>
eco 40-60	<p>Pranie textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín.</p> <p><b>Poznámka:</b> Textílie, ktoré podľa symbolu ošetrovania možno prať pri teplotách od 40 °C  do 60 °C , je možné prať spoločne.</p> <p>Prací účinok zodpovedá najlepšej novej triede pracieho účinku podľa zákonných predpisov.</p> <p>Pre tento program sa teplota prania nastavuje automaticky podľa množstva náplne, aby sa dosiahla optimálna energetická účinnosť s najlepším možným pracie účinkom. Teplotu prania nie je možné zmeniť.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <p><b>Poznámka:</b> Teplotu nie je možné v tomto programe nastaviť a určuje sa automaticky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ max. – °C</li> <li>▪ max. 1400 ot/min</li> </ul>	9,0
ľahko udržiavateľné	<p>Pranie textílií zo syntetiky a zmesových tkanín.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ max. 60 °C</li> <li>▪ max. 1400 ot/min</li> </ul>	4,0



<sup>1</sup>  **SpeedPerfect** aktivované

<sup>2</sup> Pranie nie je možné

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
rýchly/mix	Pranie textílií z bavlny, ľanu, syntetiky a zmesových tkanín. Vhodný na mierne znečistenú bielizeň. Nastavenie programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 60 °C</li> <li>■ max. 1400 ot/min</li> </ul>	4,0
jemné/hodváb	Pranie jemných textílií z hodvábu, viskózy a syntetiky, ktoré sa môžu prať. Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb. <b>Poznámka:</b> Zvlášť chýlostivé textílie alebo textílie s háčikmi, očkami alebo strmienkami perte v sieťke na bielizeň. Nastavenie programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 vlna	Pranie vlny alebo textílií s vysokým podielom vlny, ktoré sa dajú prať ručne a v práčke. Aby sa predišlo zrazeniu bielizne, bubon s textíliami sa pohybuje mimoriadne šetrne s dlhými pauzami. Používajte prací prostriedok na vlnu. Nastavenie programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
plákanie	Plákanie s následným odstredovaním a odčerpávaním vody. Nastavenie programu: max. 1400 ot/min	–
odstredovanie/ odčerpanie	Odstredovanie a odčerpanie vody. Keď chcete len odčerpanie vody, aktivujte 0. Bielizeň sa neodstredí. Nastavenie programu: max. 1400 ot/min	–
 ďalšie programy	Vyberte ďalšie programy priamo cez aplikáciu Home Connect. Opis programov nájdete v aplikácii Home Connect. <b>Poznámka:</b> Váš spotrebič musí byť spojený s domácou sieťou a zaregistrovaný v aplikácii Home Connect. → "Home Connect ", Strana 35	–


<sup>1</sup>  **SpeedPerfect** aktivované


<sup>2</sup> Pranie nie je možné

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
Hygiena Plus	<p>Pranie odolných textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Vhodný pre alergikov a pri zvýšených hygienických nárokoch.</p> <p><b>Poznámka:</b> Po dosiahnutí nastavenej teploty zostane teplota rovnaká počas celého prania. Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 60 °C</li> <li>■ max. 1400 ot/min</li> </ul>	6,5
šport/fitness	<p>Pranie športových a voľnočasových textílií zo syntetiky, mikrovláknových materiálov a flísu. Používajte prací prostriedok na športové textílie. Nepoužívajte aviváž.</p> <p><b>Tip:</b> Veľmi znečistenú bielizeň perte pomocou programu ľahko udržiavateľné. Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
Iron Assist 	<p>Vhodný pre košeľe, tričká a podobné textílie z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Program na ohriatie a naparenie suchých textílií pomocou pary, na zavesenie alebo ľahšie žehlenie po skončení programu. Naplnenie pri programe znamená maximálne päť košiel alebo päť tričiek. Ak chcete napariť len jeden kus bielizne, aktivujte  SpeedPerfect.</p> <p><b>Poznámky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ihneď po skončení programu teplé a naparené textílie zaveste alebo vyžehlite.</li> <li>■ Textílie sa nevyperú ani nevyčistia. Nepoužívajte pracie ani ošetrovacie prostriedky.</li> <li>■ Para je horúca a môže poškodiť určité druhy tkanín alebo textílií. Program preto nie je vhodný pre outdoorové textílie alebo textílie z hodvábu a vlny, napr. pulóvre.</li> </ul>	- <sup>2</sup>

<sup>1</sup>  **SpeedPerfect** aktivované

<sup>2</sup> Pranie nie je možné

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
tmavá bielizeň	Pranie tmavých textílií, textílií intenzívnych farieb z bavlny a nekrčivých textílií, napr. džínsov. Bielizeň perte obrátenú na rubovú stranu. Použite tekutý prací prostriedok. Nastavenie programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0
rýchly 15'/30'	Pranie textílií z bavlny, syntetiky a zmesových tkanín. Krátky program na mierne znečistené malé dávky bielizne. Čas trvania programu je cca 30 minút. Keď chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte  SpeedPerfect. Maximálna náplň sa zníži na 2,0 kg. Nastavenie programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0

<sup>1</sup>  **SpeedPerfect** aktivované

<sup>2</sup> Pranie nie je možné

## 10 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo.  
Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

**Poznámka:** Niektoré druhy príslušenstva sú k dispozícii v iných farbách.

Kontaktujte

→ "Zákaznícky servis", Strana 54.

	Použitie	Objednávacie číslo
Predĺženie prírodnej hadice vody	Predĺženie prírodnej hadice studenej vody alebo prírodnej hadice vody s Aquastopom (2,50 m).	WMZ2381
Príchytky	Zlepšenie stability spotrebiča.	WMZ2200
Tvarovka	Zafixovanie odtokovej hadice vody.	00655300
Vložka na tekutý prací prostriedok	Dávkovanie tekutého pracieho prostriedku.	00605740
Podesta	Na umiestnenie spotrebiča na vyvýšené miesto, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdniť.	WMZPW20W

## 11 Bielizeň

### 11.1 Príprava bielizne

#### POZOR!

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubon.

- Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.

#### Poznámka

Keď bielizeň pripravíte, ochránite spotrebič a textilie.

- Vyčistite kefou od piesku a zeminy
- Roztriedte bielizeň podľa farby a textílií, rešpektujte údaje na štítku
- Zatvorte zipsy, suché zipsy, háčiky a očka

- Látkové opasky, stuhy a šnúrkы zviažte spolu
- Odstráňte krúžky a pásky zo záclon
- Malé alebo jemné kusy bielizne perte v sieťke na pranie
- Perte spoločne veľké a malé kusy bielizne
- Bielizeň s čerstvými škvrnami ihneď vyperte
- Bielizeň so zaschnutými škvrnami vopred ošetríte a viackrát vyperte
- Bielizeň vložte rozloženú do bubna

## 12 Pracie a ošetrovacie prostriedky

Údaje výrobcu o používaní a dávkovaní nájdete na obale.

### Poznámky

- Pri používaní tekutých pracích prostriedkov používajte iba tekuté samotečúce prostriedky
- Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho skladované alebo silne zhustené výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo plynnotvorné prostriedky
- Farbivá používajte šetrne, soľ môže poškodiť nehrdzavejúcu oceľ.
- Nepoužívajte v spotrebiči odfarbovače.


## 13 Základná obsluha

### 13.1 Zapnite spotrebič

**Poznámka:** Ak spotrebič prvýkrát zapnete po jeho elektrickom pripojení, trvá proces zapnutia až jednu minútu.

**Požiadavka:** Spotrebič je správne nainštalovaný a pripojený.

→ "Umiestnenie a pripojenie", Strana 12

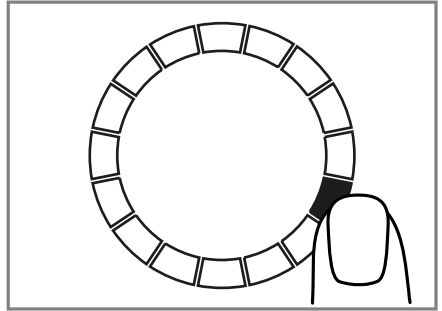
- ▶ Stlačte .
 

Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.

**Poznámka:** Osvetlenie bubna automaticky zhasne.

### 13.2 Nastavenie programu

1. Stlačte požadovaný program.  
→ "Programy", Strana 26






- ✓ Na displeji sa objavia nastavenia programu.
2. V prípade potreby upravte nastavenia programu.  
→ "Prispôsobenie nastavení programu", Strana 32

### Nastavenie ďalších programov

**Požiadavka:** Home Connect je vytvorené.

→ "Nastavenie Home Connect", Strana 36

1. Nastavte program  **ďalšie programy**.  
 **Remote Start** bliká.
2. Stlačte  **Remote Start**.  
Aplikácia Home Connect zobrazuje voliteľné programy.
3. V aplikácii Home Connect nastavte program.
4. V prípade potreby upravte nastavenia programu.  
→ "Prispôsobenie nastavení programu", Strana 32
5. Spustite program.  
→ "Spustenie programu", Strana 33

### 13.3 Prispôsobenie nastavení programu

**Požiadavka:** Program je nastavený.  
→ "Nastavenie programu", *Strana 31*

- ▶ Prispôsobte nastavenia programu.  
→ "Tlačidlá", *Strana 23*  
Dodržiavajte informácie na tému  
Prevádzková logika → *Strana 18*.

**Poznámka:** Nastavenia programu sa neuložia pre program natrvalo.

### 13.4 Uloženie nastavení programu

Svoje individuálne nastavenia programu si môžete uložiť ako obľúbené.

#### Požiadavky

- Program je nastavený.  
→ "Nastavenie programu", *Strana 31*
- Nastavenia programu sú prispôsobené.  
→ "Prispôsobenie nastavení programu", *Strana 32*
- ▶ Stlačte ☆ **Favourite** na cca 3 sekundy.

Na vyvolanie uloženého programu stlačte ☆ **Favourite**.

**Poznámka:** Keď chcete prepísať uložený program, zopakujte uvedené kroky.

### 13.5 Vložte bielizeň

**Poznámka:** Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň pre programy.  
→ "Programy", *Strana 26*

#### Požiadavky

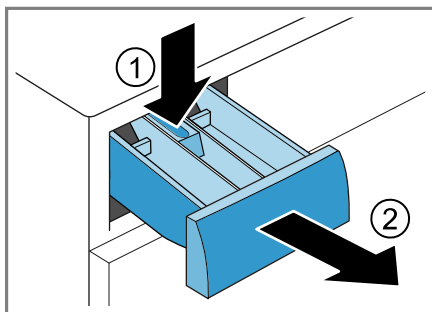
- Bielizeň je pripravená a roztriedená.  
→ "Bielizeň", *Strana 30*
  - Bubon je prázdny.
1. Otvorte dvierka.

2. Vložte bielizeň do bubna.
3. Zatvorte dvierka.  
Dávajte pozor, aby sa bielizeň neprivila do dvierok.

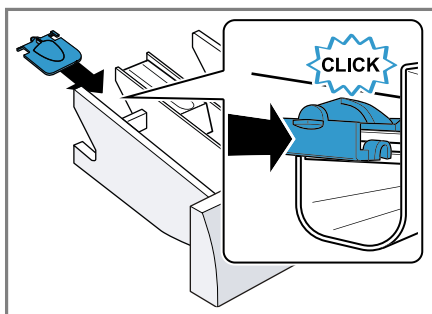
### 13.6 Vloženie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok

Keď si objednáte dávkovaciu pomôcku ako príslušenstvo, musíte dávkovaciu pomôcku vložiť.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



3. Vložte dávkovaciu pomôcku.



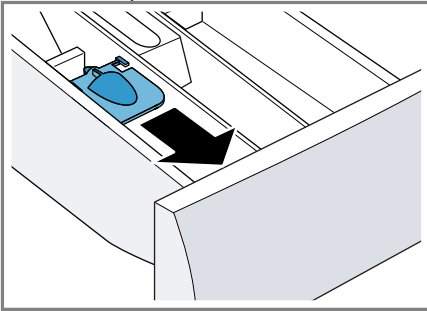
4. Vložte zásuvku na prací prostriedok.



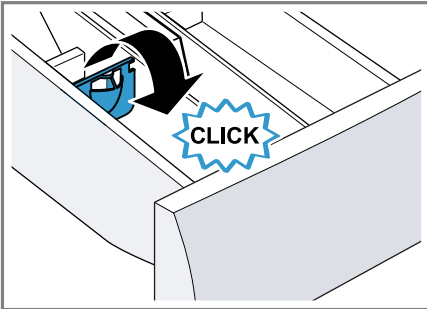
## 13.7 Používanie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok

Na dávkovanie tekutého pracieho prostriedku môžete použiť v zásuvke na prací prostriedok dávkovaciu pomôcku.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu.



3. Dávkovaciu pomôcku sklopte dolu a nechajte zapadnúť.



4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

## 13.8 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov

### Poznámky

- Ak používate gélové pracie prostriedky, pracie prášky, aktivované predpranie alebo čas Hotové za, nepoužívajte dávkovaciu pomôcku na tekuté pracie prostriedky.
- Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa pracích a ošetrovacích prostriedkov → *Strana 31*.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Naplňte prací prostriedok.  
→ *"Zásuvka na prací prostriedok", Strana 17*
3. V prípade potreby naplňte ošetrovací prostriedok.
4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

## 13.9 Spustenie programu

**Požiadavka:** Program je nastavený.  
→ *"Nastavenie programu", Strana 31*

- ▶ Stlačte **II** ▷.
- ✓ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas ukončenia programu.
- ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **End**.

## 13.10 Namáčanie bielizne

**Poznámka:** Prací prostriedok navyše nie je potrebný. Prací lúh sa následne použije na pranie.

1. Spustíte program.
2. Na zastavenie programu cca po 10 minútach stlačte **II** ▷.

- Po požadovanom čase namáčania stlačte II ▷, aby program pokračoval.

### 13.11 Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete bielizeň podľa stavu programu odobrať alebo doložiť.

- Stlačte II ▷.

Spotrebič sa pozastaví.

**Poznámka:** Ak chcete doplniť bielizeň, riadte sa pokynmi na displeji.  
→ "Displej", Strana 22

- Otvorte dvierka.
- Doložite alebo odoberte bielizeň.
- Zatvorte dvierka.
- Stlačte II ▷.

### 13.12 Zrušenie programu

- Stlačte II ▷.
- Otvorte dvierka.

Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.

- Pri vysokej teplote spustíte program **plákание**.
  - Pri vysokej hladine vody spustíte program **odstreďovanie** alebo zvolíte vhodný program na odčerpanie.  
→ "Programy", Strana 26
3. Vyberte bielizeň.  
→ "Vybratie bielizne", Strana 34

### 13.13 Pokračovanie programu pri Stop plákания

#### Požiadavky

- Funkcia Stop plákания je aktivovaná.  
→ "Tlačidlá", Strana 24
- Posledný proces plákания skončil a bielizeň leží vo vode z plákания.

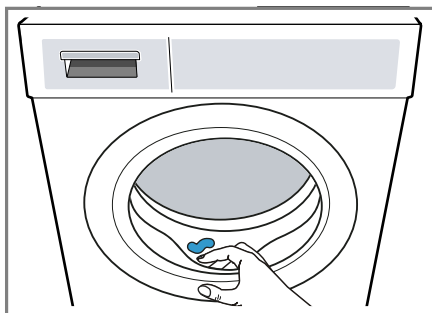
- Nastavte program **odstreďovanie** alebo program na odčerpanie.  
→ "Programy", Strana 26
2. Stlačte II ▷.

### 13.14 Vybratie bielizne

- Otvorte dvierka.
- Vyberte bielizeň z bubna.

### 13.15 Uvedte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby)

- Stlačte ⏻.
- Zatvorte prívod vody.
- Gumovú manžetu utrite dosucha a odstráňte cudzie telesá.




4. Nechajte dvierka spotrebiča a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

---

## 14 Detská poistka

Spotrebič zaistíte proti neúmyselnej obsluhu ovládacích prvkov.


### 14.1 Aktivovanie detskej poistky

- ▶ Stlačte  **3 sec.** na cca 3 sekundy.
- ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.

- ✓ Detská poistka zostane aktívna aj v pohotovostnom režime (standby) a pri výpadku prúdu.

## 14.2 Deaktivovanie detskej poistky

**Požiadavka:** Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▶ Stlačte  **3 sec.** na cca 3 sekundy.  
Aby sa prebiehajúci program nezrušil, volič programov musí byť na východiskovom programe.

- Dodržiavajte aj inštrukcie v aplikácii Home Connect.

### Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.  
→ "Bezpečnosť", Strana 4
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

## 15.1 Nastavenie aplikácie Home Connect

1. Nainštalujte aplikáciu Home Connect na mobilnom koncovom zariadení.



1

2. Spustíte aplikáciu Home Connect a vytvoríte prístup pre Home Connect.

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom.

---

## 15 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect, prispôbiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav. Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Na vykonanie nastavení postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

### Tipy

- Dodržiavajte dodané podklady od Home Connect.


---

<sup>1</sup> Apple App Store a logo Apple App Store sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. Google Play a logo Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.

## 15.2 Nastavenie Home Connect

### Požiadavky


- Aplikácia Home Connect je na mobilnom zariadení nastavená.
- Wi-Fi na smerovači je aktivované.
- Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).

1. Stlačte  **Remote Start** na cca 3 sekundy.
2. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.


## 15.3 Menu Home Connect

V menu Home Connect nájdete všetky nastavenia Home Connect.


### Vyvolanie menu Home Connect

- ▶ Stlačte  **Remote Start** minimálne na 3 sekundy.
- ✓ Na displeji sa zobrazí prvé nastavenie menu Home Connect.

### Prechádzanie v menu Home Connect

- ▶ Krátko stlačte  **Remote Start**, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

### Opustenie menu Home Connect

- ▶ Stlačte  **Remote Start** minimálne na 3 sekundy.

## 15.4 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

### Požiadavky

- Vyvolá sa menu Home Connect.  
→ "Vyvolanie menu Home Connect", Strana 36
- Na displeji sa zobrazí **oFF**.

- ▶ Nastavenie zmeníte stlačením **II ▷**.
- ✓ Keď je Wi-Fi aktivované, na displeji sa zobrazí **on**.

**Poznámka:** Keď je Wi-Fi aktivované, na displeji sa striedavo zobrazuje **on** a intenzita signálu pripojenia Wi-Fi.

## 15.5 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

### Požiadavky

- Vyvolá sa menu Home Connect.  
→ "Vyvolanie menu Home Connect", Strana 36
- Na displeji sa zobrazí **on**.
- ▶ Nastavenie zmeníte stlačením **II ▷**.
- ✓ Keď je Wi-Fi deaktivované, na displeji sa zobrazí **oFF**.

## 15.6 Zrušenie nastavení siete spotrebiča

### Požiadavky

- Vyvolá sa menu Home Connect.  
→ "Vyvolanie menu Home Connect", Strana 36
- Na displeji sa zobrazí **rEs**.
- ▶ Stlačte **II ▷** minimálne na 3 sekundy.
- ✓ Nastavenia siete sa resetujú.

## 15.7 Štart na diaľku

Diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

### Poznámka

Diaľkový štart sa z bezpečnostných dôvodov deaktivuje za týchto podmienok:

- Otvoria sa dverka spotrebiča.
- Stlačíte  **Remote Start**.
- Po výpadku prúdu.

## Aktivovanie štartu na diaľku

### Požiadavky

- Spotrebič je spojený s vašou domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
- Spotrebič je spojený s aplikáciou Home Connect.
- Je zvolený program.
- Dvierka spotrebiča sú zatvorené.
- ▶ Stlačte  **Remote Start**.
- ✓  **Remote Start** svieti a diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

### Deaktivácia diaľkového štartu

- ▶ Stlačte  **Remote Start**.
- ✓  **Remote Start** zhasne.

## 15.8 Diagnostika na diaľku

Zákaznícky servis sa prostredníctvom vzdialenej diagnostiky spojí s vaším spotrebičom, keď sa na zákaznícky servis obrátite s príslušnou požiadavkou, váš spotrebič bude spojený so serverom Home Connect a v krajine, v ktorej používate spotrebič, bude k dispozícii služba vzdialenej diagnostiky.

**Tip:** Ďalšie informácie a rady týkajúce sa dostupnosti vzdialenej diagnostiky vo vašej krajine nájdete v sekcii servisu a podpory lokálnej stránky: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 15.9 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov. Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zabudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

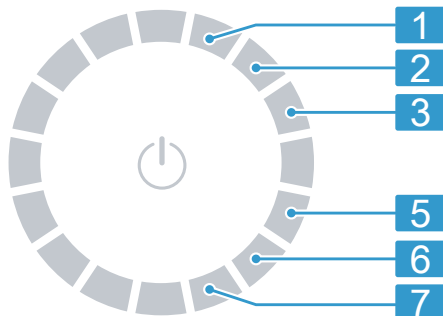
**Poznámka:** Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

## 16 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

### 16.1 Prehľad základných nastavení

**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie. Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.








Poloha	Základné nastavenie	Výber	Opis
1	Akustický signál ukončenia	0 (vyp.) 1 (ticho) 2 (stredne) 3 (hlasno) 4 (veľmi hlasno)	Nastavenie hlasitosti signálu po skončení programu.
2	Signál tlačidiel	0 (vyp.) 1 (ticho) 2 (stredne) 3 (hlasno) 4 (veľmi hlasno)	Nastavenie hlasitosti signálu pri voľbe tlačidiel.
3	Jas displeja	1 (nízky) 2 (stredne) 3 (vysoký) 4 (veľmi vysoký)	Nastavenie jas displeja.
5	Upozornenie na potrebu čistenia bubna	On (zap.) OFF (vyp.)	Aktivovanie alebo deaktivovanie upozornenia na potrebu čistenia bubna.
6	Počítadlo programov	-	Môžete zobraziť počet ukončených programov.

## 16.2 Zmena základných nastavení

**Požiadavka:** Na displeji sa zobrazia ďalšie tlačidlá.


→ "Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel", Strana 19

1. Na vyvolanie základných nastavení stlačte  **Basic Settings**.
2. Vyberte požadované základné nastavenie.  
→ "Prehľad základných nastavení", Strana 38
3. Na zmenu hodnoty stlačte  alebo .
4. Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia spotrebiča, stlačte **II**  na približne 3 sekundy.
5. Ak chcete uložiť nastavenia, stlačte  **Basic Settings**.

## 17 Počítadlo programov

Počítadlo programov zobrazuje počet ukončených programov.

### 17.1 Vyvolanie počítadla programov

1. Stlačte  **Basic Settings**.
2. Nastavte program na pozíciu 6.

## 18 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

### 18.1 Čistenie bubna

#### **UPOZORNENIE** **Riziko poranenia!**

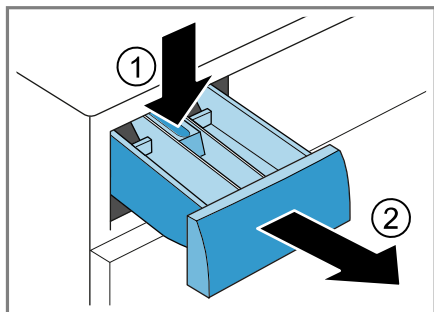
Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

- ▶ Pravidelne vykonávajte program na čistenie bubna alebo perte pri teplote najmenej 60 °C.
  - ▶ Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.
  - ▶ Zvoľte program **bavlna 90°C** alebo program čistenia bubna v aplikácii Home Connect.
- Vykonajte program bez bielizne a s použitím bieliaceho pracieho prostriedku.

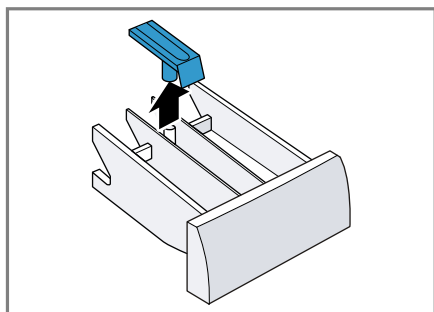
### 18.2 Čistenie zásuvky na prací prostriedky

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

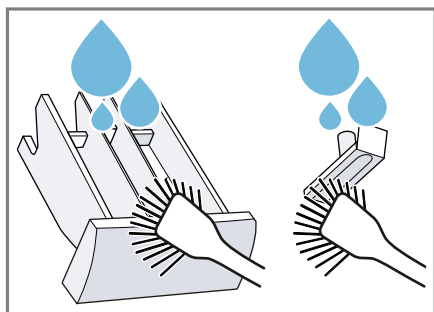
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



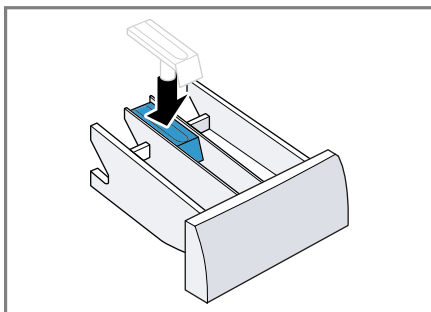
3. Vložku vytiahnite zdola nahor.



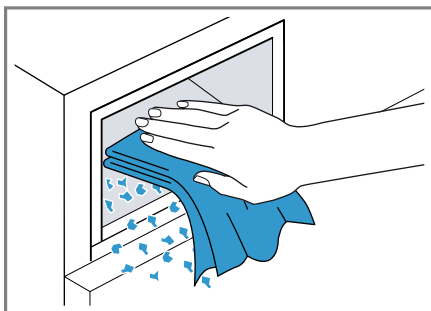
4. Zásuvku na prací prostriedok a vložku vyčistite vodou a kefkou a osušte.



5. Vložte vložku a zapadnutím ju zaisťte.



6. Vyčistite otvor pre zásuvku na prací prostriedok.



7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

### 18.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

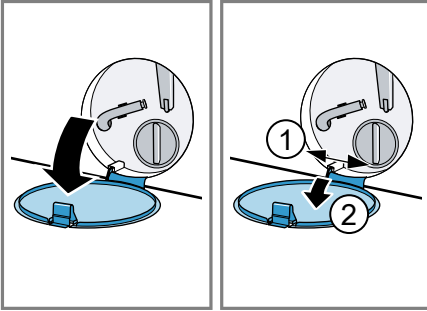
Vypúšťacie čerpadlo čistite pravidelne, minimálne však raz ročne a v prípade porúch, napr. ak je upchaté alebo vydáva hrkotavé zvuky.

#### Vyprázdnenie vypúšťacieho čerpadla

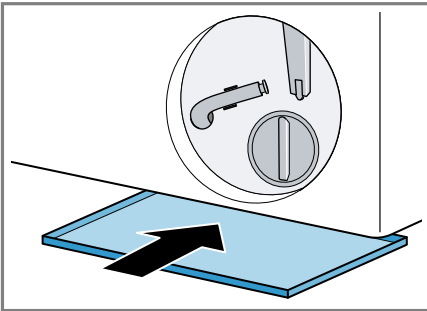
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).  
→ "Uveďte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby)",  
Strana 34



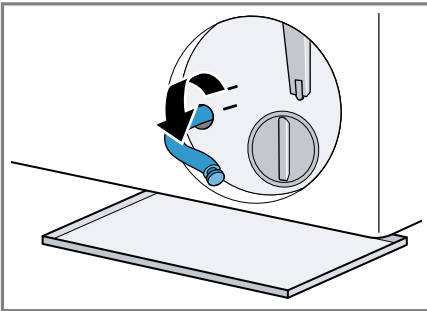
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
4. Otvorte a odoberte údržbovú klapku.



5. Pod otvor vsuňte dostatočne veľkú nádobu.

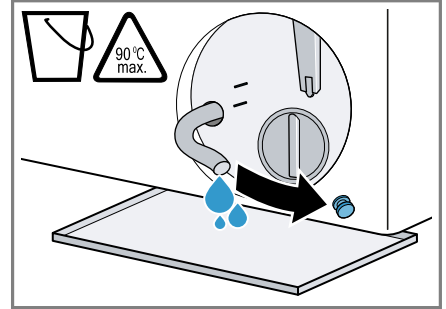


6. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu.

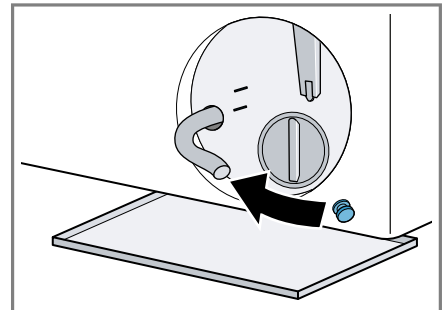


7. **⚠ UPOZORNENIE - Riziko obarenia!** Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.
  - Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

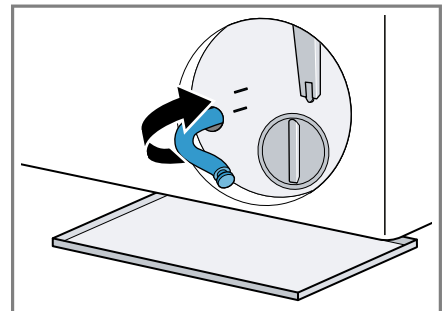
Aby voda z prania mohla vytekať do nádoby, vytiahnite uzáver.



8. Uzáver znova nasadíte.



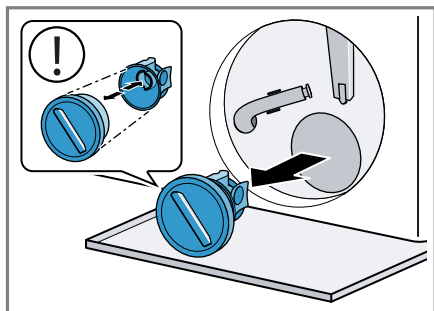
9. Nasadíte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



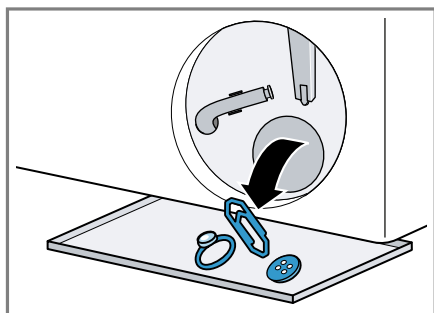
## Čistenie vypúšťacieho čerpadla

**Požiadavka:** Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 40*

1. Pretože vo vypúšťacom čerpadle sa ešte môže nachádzať zvyšková voda, veko čerpadla vytáčajte opatrne.
  - Filtračná vložka v kryte čerpadla sa môže zaniestť hrubými nečistotami. Uvoľnite nečistoty a vyberte filtračnú vložku.

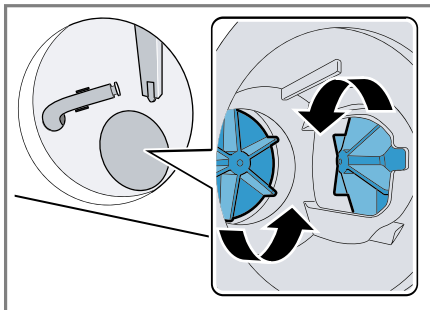


2. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla.

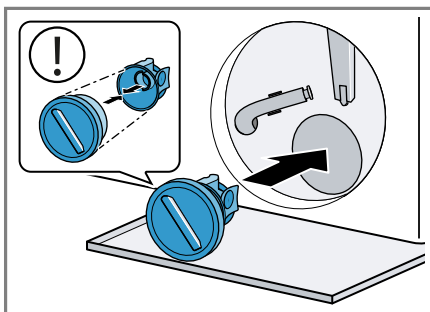


Veko čerpadla pozostáva z dvoch súčastí, ktoré sa pred čistením dajú rozobrať.

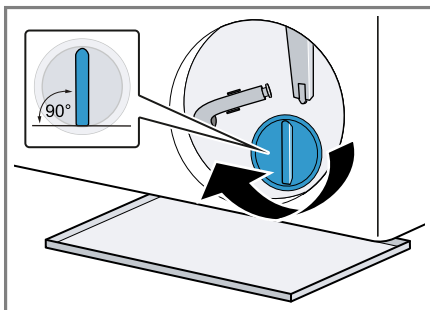
3. Uistite sa, že obidve lopatkové kolieska sa dajú otáčať.



4. Nasadte veko čerpadla.
  - Uistite sa, že súčasti veka čerpadla sú správne namontované.

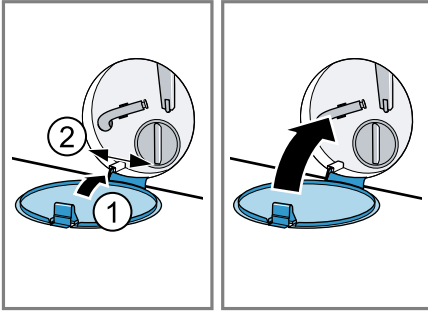


5. Veko čerpadla zatočte až na doraz.

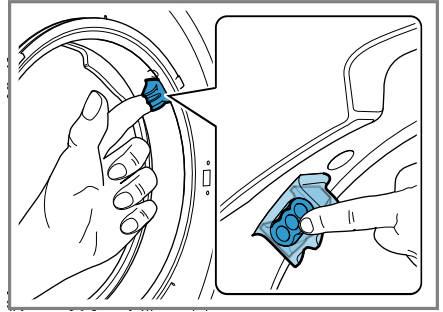


Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.

6. Nasadíte a zatvorte údržbovú klapku.



2. Odstráňte upchaté nečistoty zo vstupného otvoru.



## 18.4 Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete

Pravidelne kontrolujte upchatie vstupného otvoru v gumovej manžete a vyčistite vstupný otvor.

1. Otvorte dvierka spotrebiča.

**Poznámka:** Nepoužívajte špicaté ani ostré predmety.

## 19 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.


### VAROVANIE


#### Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej zhasol a bliká II ▷.	Režim šetrenia energie je aktívny. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stlačte II ▷ (štart/doplnenie).</li> <li>✓ Displej sa znova rozsvieti.</li> </ul>
"E:30 / -80"	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.</li> </ul> <p>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.</li> </ul> <p>Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.</li> </ul> <p>Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody. → "Pripojenie spotrebiča", Strana 14</li> </ul> <p>Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 40</li> </ul> <p>Veko čerpadla nie je správne zostavené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Veko čerpadla správne zostavte.</li> </ul> <p>Veko čerpadla nie je úplne zaskrutkované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že veko čerpadla je zaskrutkované do spotrebiča až na doraz. Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.</li> </ul> <p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p>



Porucha	Príčina a riešenie problémov
"E:30 / -80"	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách).</li> <li>▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</li> </ul>
"E:38 / -25 / -26"	<p>Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čistenie bubna", <i>Strana 39</i> ak sa chyba znovu zobrazí,</li> <li>▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", <i>Strana 40</i></li> </ul> <p>Vstupný otvor gumovej manžety je upchatý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete", <i>Strana 43</i></li> </ul>
"H:32"	<p>Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p>
"E:30 / -10" a/alebo 	<p>Tlak vody je príliš nízky. Oprava nie je možná.</p> <hr/> <p>Sitká v prívode vody sú upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite sitká v prívode vody.</li> </ul> <hr/> <p>Prívod vody je zatvorený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otvorte prívod vody.</li> </ul> <hr/> <p>Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.</li> </ul> <hr/> <p>Systém na meranie hladiny vody je chybný.</p> <p><b>Poznámka:</b> Pri chybovom hlásení spustí spotrebič odčerpávanie.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Najprv počkajte cca 5 minút, kým nebude odčerpávanie hotové.</li> <li>2. Pre resetovanie chybového hlásenia spotrebič vypnite.</li> <li>3. Spotrebič znova zapnite.</li> <li>4. Ak sa chybové hlásenie zobrazí znova, kontaktujte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", <i>Strana 54</i></li> </ol>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
	<p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách).</li> <li>▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</li> </ul>
"E:30/-20"	<p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</li> </ul> <hr/> <p>Je naplnená ďalšia voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.</li> </ul> <hr/> <p>Magnetický ventil je chybný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 54</li> </ul>
Všetky ostatné kódy chyby.	<p>Porucha funkcie</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spotrebič vypnite a znova zapnite.</li> <li>2. Ak sa hlásenie objaví znova, odpojte spotrebič od prúdu aspoň na 30 sekúnd vytiahnutím zo zásuvky alebo vypnutím príslušnej poistky v poistkovej skrini.</li> <li>✓ Ak bola porucha jednorazová, hlásenie zmizne.</li> <li>3. Ak sa hlásenie zobrazí znova, zavolajte zákaznícky servis. Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby. → "Zákaznícky servis", Strana 54</li> </ol>
Spotrebič nefunguje.	<p>Sieťová zástrčka prívodného vedenia nie je zasunutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pripojte spotrebič do elektrickej siete.</li> </ul> <hr/> <p>Zareagovala poistka v poistkovej skrini.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolujte poistku v poistkovej skrini.</li> </ul> <hr/> <p>Elektrické napájanie bolo prerušené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.</li> </ul>
Program sa nespustí.	<p>II ► nebolo stlačené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stlačte II ►.</li> </ul> <hr/> <p>Dvierka nie sú zatvorené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zatvorte dvierka.</li> </ul> <hr/> <p>Je aktivovaná detská poistka.</p>

<b>Porucha</b>	<b>Príčina a riešenie problémov</b>
Program sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Deaktivujte detskú poistku. → "Deaktivovanie detskej poistky", Strana 35</li> </ul> <hr/> <p>🕒 <b>Finished in</b> je aktivované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolujte, či je 🕒 <b>Finished in</b> aktivované. → "Tlačidlá", Strana 23</li> </ul> <hr/> <p>Bielizeň je privretá v dvierkach.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstráňte privretú bielizeň.</li> </ul>
Dvierka sa nedajú otvoriť.	<p>☐ je aktivované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pokračujte v programe zvolením <b>odstredovanie</b> alebo <b>odčerpanie</b> a stlačte <b>II ▷</b>. → "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 34</li> </ul> <hr/> <p>Teplota je príliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, kým teplota neklesne.</li> <li>▶ Zrušenie programu. → "Zrušenie programu", Strana 34</li> </ul> <hr/> <p>Hladina vody je príliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvoľte vhodný program na odčerpanie. → "Programy", Strana 26</li> </ul> <hr/> <p>Výpadok elektrického prúdu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otvorte dvierka núdzovým odblokovaním. → "Núdzové odblokovanie", Strana 53</li> </ul>
Neodčerpáva sa prací roztok.	<p>Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.</li> </ul> <hr/> <p>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.</li> </ul> <hr/> <p>Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 40</li> </ul> <hr/> <p>☐ je aktivované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pokračujte v programe zvolením <b>odstredovanie</b> alebo <b>odčerpanie</b> a stlačte <b>II ▷</b>. → "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 34</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.</li> </ul> <hr/> <p>Veko čerpadla nie je správne zostavené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Veko čerpadla správne zostavte.</li> </ul>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Neodčerpáva sa prací roztok.	<p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách).</li> <li>▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.</li> </ul>
	<p>Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody.</li> </ul> <p>→ "Pripojenie spotrebiča", Strana 14</p>
	<p>Veko čerpadla nie je úplne zaskrutkované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že veko čerpadla je zaskrutkované do spotrebiča až na doraz. Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.</li> </ul>
Voda nepriteká. Nebol spláchnutý prací prostriedok.	<p>II ► nebolo stlačené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stlačte II ►.</li> </ul>
	<p>Sitká v prívode vody sú upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite sitká v prívode vody.</li> </ul>
	<p>Prívod vody je zatvorený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otvorte prívod vody.</li> </ul>
	<p>Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.</li> </ul>
Opakovaný nábeh odstreďovania.	<p>Kontrolný systém nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul>
	<p><b>Poznámka:</b> Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p>
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	<p>Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje. Môže to viesť k zmene času trvania programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul>
	<p>Kontrolný systém nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.</li> </ul>
	<p><b>Poznámka:</b> Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p>



<b>Porucha</b>	<b>Príčina a riešenie problémov</b>
Počas prania sa zme- ní čas trvania prog- ramu.	Systém kontroly peny pri veľmi intenzívnom penení pri- dá plákanie. ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
V bubne nevidieť vodu.	Voda je pod viditeľnou oblasťou. ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. ▶ Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďal- šiu vodu.
Bubon sa po spustení programu myká.	Príčinou je interný test motora. ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
V komore  sa na- chádza zvyšková voda.	Vložka v komore  je upchatá. ▶ → "Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 39
Vibrácie a pohyb spotrebiča počas od- streďovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. ▶ → "Vyrovnanie spotrebiča", Strana 15  Nožičky spotrebiča nie sú zafixované. ▶ Zafixujte nožičky spotrebiča. → "Vyrovnanie spotrebiča", Strana 15  Prepravné poistky nie sú odstránené. ▶ → "Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13.
Bubon sa otáča, voda nepriteká.	Rozpoznávanie náplne je aktívne. ▶ Nejde o chybu, nie je potrebné žiadne opatrenie.  <b>Poznámka:</b> Rozpoznanie náplne môže trvať až 2 minúty.
Silné penenie.	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú ly- žicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a pápero- vých textíliách). ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
Nie je dosiahnutý vy- soký počet otáčok pri odstreďovaní.	Nastavené sú nízke otáčky odstreďovania. ▶ Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstreďo- vania.  Systém riadenia nevyváženosti vyrovnáva nevyváže- nosť znížením počtu otáčok pri odstreďovaní. ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.  <b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Nie je dosiahnutý vysoký počet otáčok pri odstreďovaní.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spustíte program <b>odstreďovanie</b>.</li> </ul>
Program odstreďovanie sa nespustí.	<p>Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistíte výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.</li> </ul> <p>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.</li> </ul> <p>Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spustíte program <b>odstreďovanie</b>.</li> </ul>
Šumiaci, sípavý zvuk.	<p>Voda sa pod tlakom dostáva do zásuvky na prací prostriedok.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.</li> </ul>
Hlasné zvuky počas odstreďovania.	<p>Spotrebič nie je správne vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Vyrovnanie spotrebiča", Strana 15</li> </ul> <p>Nožičky spotrebiča nie sú zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zafixujte nožičky spotrebiča. → "Vyrovnanie spotrebiča", Strana 15</li> </ul> <p>Prepravné poistky nie sú odstránené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13.</li> </ul>
Rapkanie, rachotenie v čerpadle.	<p>Do vypúšťacieho čerpadla sa dostalo cudzie teleso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 40</li> </ul>
Chlípavý, rytmický zvuk nasávania.	<p>Vypúšťacie čerpadlo je aktívne, prací roztok sa odčerpáva.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.</li> </ul>
Vznik záhybov, krčenie.	<p>Otáčky odstreďovania sú príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstreďovania.</li> </ul> <p>Náplň je príliš veľká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri ďalšom praní zredukujte náplň.</li> </ul> <p>Nastavený nesprávny program pre daný druh textílie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte program vhodný na daný druh textílií.</li> </ul>

<b>Porucha</b>	<b>Príčina a riešenie problémov</b>
Prací prostriedok alebo aviváž odkvapkáva z manžety a zhromažďuje sa na skle dvierok alebo v záhybe manžety.	Príliš veľa pracieho prostriedku/aviváže v zásuvke na prací prostriedok. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri dávkovaní tekutého pracieho prostriedku a aviváže dodržiavajte označenie v zásuvke na prací prostriedok a nedávkujte nad označenie.</li> </ul>
Výsledok odstreďovania nie je uspokojivý. Bielizeň je príliš mokrá/príliš vlhká.	Nastavené sú nízke otáčky odstreďovania. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstreďovania.</li> <li>▶ Spustíte program <b>odstreďovanie</b>.</li> </ul>
	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.</li> </ul>
	Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.</li> </ul>
	Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.</li> </ul>
	<b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spustíte program <b>odstreďovanie</b>.</li> </ul>
	Systém riadenia nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstreďovaní. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.</li> </ul>
	<b>Poznámka:</b> Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spustíte program <b>odstreďovanie</b>.</li> </ul>
Zvyšky pracieho prostriedku na vlhkej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spustíte program <b>plákanie</b>.</li> </ul>
Zvyšky pracieho prostriedku na suchej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bielizeň po vypraní a vysušení vykefujte.</li> </ul>
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Chodte na <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Nie je spojenie s domácou sieťou.	<p>Wi-Fi je vypnuté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči. → <i>"Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 36.</i></li> </ul> <hr/> <p>Wi-Fi je aktivované, ale spojenie s domácou sieťou sa nedá uskutočniť.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uistite sa, že domáca sieť k dispozícii.</li> <li>2. Nanovo pripojte spotrebič k domácej sieti. → <i>"Nastavenie Home Connect", Strana 36</i></li> </ol>
Z prírodnej hadice vyteká voda.	<p>Prírodná hadica vody nie je správne/pevne pripojená.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Správne pripojte prírodnú hadicu vody. → <i>"Pripojenie prírodnej hadice vody", Strana 14</i></li> <li>2. Uťahnite skrutkový spoj.</li> </ol>
Z odtokovej hadice vyteká voda.	<p>Odtoková hadica vody je poškodená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vymeňte poškodenú odtokovú hadicu vody.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková hadica vody nie je správne pripojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Správne pripojte odtokovú hadicu vody. → <i>"Spôsob pripojenia odtoku vody", Strana 14</i></li> </ul>
V spotrebiči sa vytvá- ra zápach.	<p>Vlhkosť a zvyšky prací prostriedkov môžu podporovať vznik zápachu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → <i>"Čistenie bubna", Strana 39</i></li> <li>▶ Keď spotrebič nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.</li> </ul>
Po skončení programu <b>Iron Assist</b> sa na textíliách vytvorili vlhké škvrny.	<p>Kvapky vody z bubna alebo dvierok navlhčili textílie. Kvapky pochádzajú buď z kondenzovanej pary alebo zo zvyškovej vlhkosti z predchádzajúceho pracieho programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Textílie vyžehlite alebo vyveste, aby sa vysušili.</li> </ul>
V zásobníku na prací prostriedok zostane aviváž.	<p>Zvolený program neobsahuje plákanie v aviváži.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pred práním skontrolujte, či je pre zvolený program nastavené plákanie v aviváži. → <i>"Programy", Strana 26</i></li> </ul>
Pod dvierkami vyteká voda.	<p>Netesnosť v dôsledku znečistenia dvierok alebo manžety.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite dvierka a manžetu.</li> </ul>

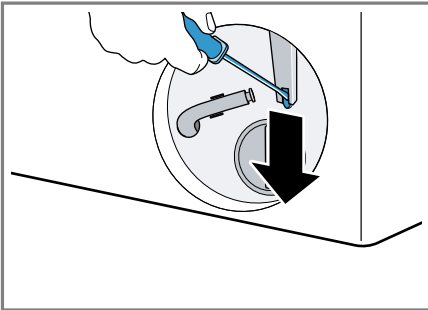
## 19.1 Núdzové odblokovanie

### Odblokovanie dvierok

**Požiadavka:** Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 40*

- POZOR!** Vytekajúca voda môže spôsobiť vecné škody.
- Neotvárajte dvierka, ak na skle vidíte vodu.

Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pusťte ho.



- Zámok dvierok je odblokovaný.
- Vložte údržbovú klapku a zapadnutím ju zaistíte.
- Zatvorte údržbovú klapku.

## 20 Preprava, skladovanie a likvidácia

### 20.1 Demontáž spotrebiča

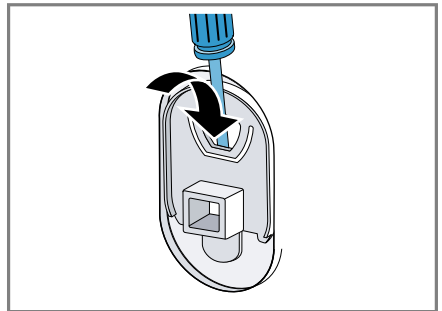
- Zatvorte vodovodný kohútik.
- Vyprázdňte prírodnú hadicu vody.
- Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).  
→ *"Uveďte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby)", Strana 34*
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.

- Vypustite prací roztok.  
→ *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 40*
- Odmontujte hadice.

### 20.2 Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistíte pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám pri preprave.

- Pomocou skrutkovača odstráňte 4 krytky.



Krytky si odložte.

- Vložte 4 prepravné poistky.  
→ *"Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13*

### 20.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

- Ďalšie informácie nájdete v  
→ *"Umiestnenie a pripojenie", Strana 12 a*  
→ *"Spustenie prania naprázdno", Strana 20.*

## 20.4 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

### VAROVANIE

#### Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už došli, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

## 21 Zákaznícky servis

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a spĺňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

**Poznámka:** Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckej služby alebo na našej webovej stránke.

### 21.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)

Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) nájdete na typovom štítku spotrebiča.



Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútornej strane dvierok.
- na vnútornej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

## 22 Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako **eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadväznosti na platnú normu EN60456.

Program	Množstvo náplne (kg)	Čas trvania programu (h:min) <sup>1</sup>	Spotreba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup>	Spotreba vody (l/cyklus) <sup>1</sup>	Maximálna teplota (°C) 5 min <sup>1</sup>	Počet otáčok odstreďovania (ot/min) <sup>1</sup>	Zvyšková vlhkosť (%) <sup>1</sup>
eco 40-60 <sup>2</sup>	9,0	3:48	0,718	69,0	35	1257	53,00
eco 40-60 <sup>2</sup>	4,5	2:50	0,316	47,0	26	1400	53,00
eco 40-60 <sup>2</sup>	2,5	2:40	0,173	37,0	23	1400	53,00
bavlna 20 °C	9,0	3:21	0,450	93,0	24	1400	50,00
bavlna 40 °C	9,0	3:25	1,120	93,0	42	1400	50,00
bavlna 60 °C	9,0	3:25	1,950	93,0	64	1400	50,00
bavlna 40 °C +  Prewash	9,0	3:55	1,200	101,0	42	1400	50,00
ľahko udržiavateľné 40 °C	4,0	2:30	0,750	58,0	44	1200	35,00
rýchly/mix 40 °C	4,0	1:05	0,660	43,0	42	1400	50,00
 vlna 30 °C	2,0	0:41	0,210	41,0	23	800	30,00

<sup>1</sup> Skutočné hodnoty sa môžu líšiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prírodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

<sup>2</sup> Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

## 23 Technické údaje

Výška spotrebiča	84,5 cm
Šírka spotrebiča	59,8 cm
Hĺbka spotrebiča	59,0 cm

Hĺbka spotrebiča pri zavretých dverkách	64,8 cm
Hĺbka spotrebiča pri otvorených dverkách	109,0 cm
Hmotnosť	82,3 kg

Maximálne množstvo náplne	9,0 kg
Sieťové napätie	220-240 V, 50-60 Hz
⇄ Minimálna poistka inštalácie	10 A
Menovitý výkon	2300 W
Príkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pohotovostný stav (standby): 0,50 W</li> <li>■ Nevypnutý stav: 0,50 W</li> <li>■ Čas do nastavenia pohotovostného režimu pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 5 min</li> <li>■ Pohotovostný režim pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 2,00 W</li> </ul>
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimálne: 100 kPa (1 bar)</li> <li>■ Maximálne: 1 000 kPa (10 bar)</li> </ul>
Dĺžka prívodnej hadice vody	150 cm
Dĺžka odtokovej hadice vody	150 cm
Dĺžka sieťového prívodného vedenia	160 cm

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to vyškolený personál.

Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EPREL. Postupujte podľa týchto pokynov na vyhľadanie modelu. Identifikácia modelu vyplýva zo znakov pred pomlčkou čísla výrobku (E-Nr.) na výrobnom štítku. Alternatívne nájdete identifikáciu modelu aj v prvom riadku energetického štítku EÚ.

### 23.1 Informácie k voľne dostupnému softvéru a open source softvéru

Tento produkt obsahuje softvérové komponenty, ktoré sú podľa autorských práv licencované ako voľne dostupné softvéry alebo open source softvéry.

Príslušné licenčné informácie sú uložené na domácom spotrebiči. Prístup k príslušným licenčným informáciám je možný aj prostredníctvom aplikácie Home Connect: „Profil -> Právne pokyny -> Licenčné informácie“.<sup>2</sup> Licenčné informácie si môžete stiahnuť na webovej stránke produktu. (Na webovej stránke produktu vyhľadávajte podľa modelu spotrebiča a ďalších dokumentov.) Inou možnosťou je, že o príslušné informácie požiadate na adrese [osrequest@bshg.com](mailto:osrequest@bshg.com) alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Na požiadanie dostanete k dispozícii zdrojový kód.

Svoju žiadosť pošlite na adresu [osrequest@bshg.com](mailto:osrequest@bshg.com) alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Predmet: „OSSREQUEST“

<sup>1</sup> Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore

<sup>2</sup> V závislosti od vybavenia spotrebiča



Poplatok za spracovanie vašej žiadosti vám vystavíme formou faktúry. Táto ponuka platí tri roky odo dňa nákupu, resp. minimálne po dobu, počas ktorej ponúkame podporu a náhradné diely na príslušný spotrebič.

nými požiadavkami, ako aj ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

Podrobné RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.

## 24 Vyhlásenie o zhode

Týmto BSH Hausgeräte GmbH vyhlasuje, že spotrebič s funkčnosťou Home Connect je v zhode so základ-



Pásmo 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz): max. 100 mW  
Pásmo 5 GHz (5150 – 5350 MHz + 5470 – 5725 MHz): max. 150 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the width of the page. The lines are evenly spaced and cover most of the page area.





## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001735243** (030303)

sk